De Getorfe al Parariso.

10



DE GETAFE AL PARAÍSO

ó

LA FAMILIA DEL TIO MAROMA

OBRAS DEL MISMO AUTOR.

Frasquito, zarzuela en un acto y en prosa, música del maestro Caballero.

Los dos primos, idem, id., y en verso, idem, id., id.

El galán incógnito, idem en tres actos y en verso, música del maestro Oudrid.

El paciente Job, idem en un acto y en prosa, idem, id., id.

Cuatro sacristanes, revista bufo-política en un acto y en verso, original, música del maestro Aceves.

El sobrino de mi tío, comedia en un acto y en verso, arreglada del francés.

Un caballero andante, juguete en un acto y en prosa, arreglado del francés.

El perro del capitán, pasillo cómico en un acto y en verso, original.

Providencias judicíales, sainete en un acto y en verso, original.

Los baños del Manzanares, sainete en un acto y en verso, original.

A la puerta de la iglesia, sainete en un acto y en verso, original.

La muerte de los cuatro sacristanes, apropósito en un acto, original y en verso.

Una jaula de locos, revista en un acto, original, en prosa y verso, música del maestro Caballero.

Música celestial, parodia del drama O locura o santidad, original, en un acto y en verso.

Café de la Libertad, sainete, original en un acto y en verso.

A los toros! revista taurómaca, original en dos actos y en verso, música de los maestros Valverde y Chueca.

La función de mi pueblo, cuadro cómico-lírico de costumbres lugareñas, original en dos actos y en verso, música arreglada por el maestro Chueca.

Vega, peluquero, sainete en un acto, original y en verso.

En busca del diputado, revista en dos actos, original y en verso, música de los maestros Caballero, Espino y Rubio.

¡Acompaño á usted en el sentimiento! cuadro cómicofúnebre, en un acto y en verso.

La quinta de la Esperanza, ópera bufo-política, en un acto, música arreglada por el maestro Rubio.

«El Rosicler,» sociedad de baile, cuadro de costumbres aristocrático-populares, en tres actos, original y en verso.

La canción de la Lola, sainete lírico, en un acto, original y en verso, música de los maestros Valverde y Chueca.

Tirios y troyanos, ópera bufo-política, en un acto.

De Getafe al Paraísô ó la familia del Tío Maroma, sainete lírico en dos actos, en prosa y verso, original, música del maestro Berbieri.

DÉ GETAFE AL PARAISO

LA FAMILIA DEL TÍO MAROMA

SAINETE LÍRICO EN DOS ACTOS, EN PROSA Y VERSO

ORIGINAL DE

DON RICARDO DE LA VEGA

MÚSICA

pel MAESTRO BARBIERI

PRINCIPA

1883

A MIS AMIGOS Y COLEGAS

DON TOMÁS LUCEÑO Y DON JAVIER BURGOS

Siento deseos de dedicaros este sainete, porque sois saineteros de buena ley, y tenéis todas mis simpatías.

Seguid el camino emprendido. Vayan mucho con Dios las piececitas en un acto, arregladas del francés, y vengan á la escena española los cuadros de costumbres.

Ahora, permitidme que, aprovechando esta ocasión, dé las gracias á la prensa en general por la benevolencia con que me ha tratado en esta obrilla.

Solamente un periódico, de cuyo nombre no quiero acordarme, ha dicho con toda formalidad que el hundimiento de Luján por escotillón no es una gracia mía, sino de la maquinaria.

¡Vive Dios! Si yo sé esto, me bajo al foso, agarro las cuerdas, y á trueque de despellejarme las manos, hago subir y bajar el escotillón y se queda el crítico de ese periódico con un palmo de narices.

¡Y no habérseme á mí ocurrido!... Es verdad que

ese crítico ha dicho también de vuestra preciosa Fiesta Nacional, que estaba escrita para halagar á los aficionados al toreo.

Hasta los toreros (¿digo, eh?) comprendieron la sátira de la revista.

¡Todo Madrid lo entendió! ¡Todo Madrid... menos él!

De ese crítico, podríamos decir con Moratín: Viéndose así sin oficio ni beneficio, ni pariente ni habiente, ha cogido y se ha hecho crítico.

Recibid, pues, esta pequeña prueba de amistad y compañerismo.

RICARDO DE LA VEGA.

REPARTO.

PERSONAJES.	"A	CTORES.
- 1 - ,		
Margarita	Sras.	Espejo.
Lavandera	- »	Perla.
Una señora		n
La mamá))	Rodriguez (C.)
Una mujer del pueblo	ъ	Rodriguez (A.)
La niña)	0.4	C (C)
La matrona	Srtas.	González (S.)
Fidela	»	Rubio.
La madre de la novia)	~	36 11
Una chula	Sra.	Martinez.
La novia	Srta.	González (M.)
Don Benito	Sres.	Vallés.
El Señor Felipe	,	Luján.
Un chulo)		
El padrino	3)	Carceller.
Jefe de Alabarderos		
Manolo Maroma	>>	Ruesga.
Un caballero		A turned
Un bajo	p	Alverá.
Dependiente de consumos ,		Mantagal
El novio))	Mariscal.
Vicente))	Rochel.
Bartolo	D	Palacios.
Otro de consumos		Danadana
Sacristán	"	Povedano.
Un joven andaluz		Tastus
Capitán de Infanteria	2	Lastra.
El Tío Lucas		16
Un celador de bastidores	D	Muñoz
Un arriero		Charles
Un tramoyista	. D	Sánchez.

PERSONAJES.

ACTORES.

Un mozo alegre	Sres.	Prieto.
Don Diego Un acomodador)	Giorfo.
Un conductor del tranvía Un aragonés Otro acomodador	**	Cosin.
Un ciego	»	Perdiguero.
Un monaguillo Un chico))	Calmuntia. Sotero.

Hombres y mujeres del pueblo, pasajeros, pobres, alabarderos, mozas y mozos alegres, dependientes de consumos, tramoyistas de teatro, soldados de Infantería, etc.

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá sin su permiso reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con quienes haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la Administración Lírico-dramática de don Eduardo Hidalgo son los exclusivos encargados del cobro de los derechos de representación y de la venta de ejemplares.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

La música de este sainete es propiedad de D. Benito Zozaya, editor de música, Carrera de San Jerónimo, 34.

ACTO PRIMERO

CUADRO PRIMERO.

IA LA GALERA!

Sala blanca en la casa de un pueblo.

ESCENA I.

El Señor Felipe, que sale con una carta en la mano. Luego MARGARITA.

FELIPE.

¡Margarita! ¡A ver, chiquilla! ¿Dónde estás? (Llamando.)

FELIPE.

MARGARITA. (Dentro.) ¡Salgo corriendo! ¡Si lo estaba yo diciendo! ¡Ya dió fruto la semilla!...

Se nos cuela el chico en casa de rondón, sin más ni más. ¡Margarita! ¿Dónde estás?

(Llamándola más fuerte.)

MARGARITA. ¿Qué es eso, padre, qué pasa? (Saliendo.) FELIPE.

Que ya se ha puesto en camino y mañana llega aquí

tu primo.

MARGARITA. FELIPE.

¿Manolo?

¡Sí!

¡Mi Manolo! ¡Mi sobrino!
¡Digo, mi sobrino, no!...
Mi hijo le debo llamar;
que no tiene en el lugar
otro padre más que yo.
Cuando se murió mi hermano.
yo me lo llevé conmigo:
yo le dí en mi casa abrigo,
y he hecho de él un buen cristiano.
Yo le he dado la carrera
que hoy tiene; la de cantor,
y no hay otro ruinseñor
como él en toa la pradera.

MARGARITA. ¿Y por dónde sabe usté que viene Manolo?

FELIPE.

¡Toma!
¡Por esta carta; no es broma!
¡Oye, y te la leeré!
No es Manuel quien me la ha escrito,
sino su amigo Miguel,
que ha recibido otra de él.

ESCENA II.

Dichos .- Don Benito.

BENITO. ¡Buenos días!

FELIPE. Don Benito!

¡Por vida de Santa Marta! ¡Un abrazo! ¡Hoy es gran día!

BENITO. ¿Le cayó la lotería? FELIPE. Sí, señor, en esta carta.

BENITO. De quién?

FELIPE. De mi hijo Manolo

Maroma.

BENITO. ;De su sobrino?

FELIPE.

Si, señor, ya está en camino. ¡Vaya! de pensarlo sólo... ¡Lea usted! (Dándole la carta.)

BENITO.

¡Me alegro tanto!

FELIPE.

Al fin le conoceré. ¡Sí, señor! ¡Ya le oirá usté cantar! ¡Verá usté qué canto! El pueblo entero se engolfa oyéndole una playera. Dende chiquitito era muy aficionao á la solfa. En el coro de San Juan, delante del facistol. ponía el grito en el sol y temblaba el sacristán. Llorábamos yo y su abuelo, y el señor cura y el ama!... ¡Magnifico! Eso se llama poner el grito en el cielo. ¡Lea usted, lea usted pronto! Ove lo que dice de él

BENITO.

FELIPE.

su amigote don Miguel, que no tiene ná de tonto. (Á Margarita.)

BENITO.

Amigo D. Felipe: Su sobrino de usted debe

»de llegar á Madrid de un momento á otro.

»Después de diez años de ausencia, usted

»va á abrazar á su hijo, y yo al amigo que

»más quiero en el mundo. Viene aplaudi»do y aclamado como el primer tenor de

»Europa y trae una fortuna considerable.

»En la carta que me escribe, hablándome

»de usted y de Margarita, me encarga que
»no les diga nada de su venida, á fin de sor»prenderlos agradablemente. Pero como

»yo sé que á usted le gustaría sorprender»le á él, se lo aviso para que se venga á

»Madrid y le espere en el hotel de Roma,
»donde piensa parar.»

FELIPE. ¿Qué tal?

BENITO. ¡Viene millonario!

FELIPE. ¡Hijo de mi corazón! BENITO. (Si yo pillara ocasión

de hacerme su secretario!...

FELIPE. ¡Alégrate, Margarita!

MARGARITA. ¡Vaya si me alegro, padre! FELIPE. ¡Deja que la envidia ladre!

Benito. Es claro; en habiendo guita...

Pues yo vengo tan quemado, que acabo de dimitir, porque no quiero seguir

de escribiente del juzgado. Pues nos vamos á marchar

á Madrid ahora mesmito. MARGARITA. ¿Nos vamos?

FELIPE. Con don Benito

si nos quiere acompañar.

BENITO. Yo!..

FELIPE.

FELIPE. No hará usted mala obra:

todo lo contrario.

BENITO. Pero...

FELIPE. Á mí me sobra el dinero. BENITO. Sí, pero á mí no me sobra.

FELIPE. Usted no tiene que hacer

más que traerse su pico cerrao; sosprender al chico, y déjelo usted correr.

Benito. Gracias; yo acepto y estimo

tal favor, aunque es injusto.

MARGARITA. (¡Va con nosotros; qué gusto!) BENITO. (Pues señor, ya cayó un primo.)

FELIPE. Queremos una persona

que nos guíe.

Benito. Ahí está el quid.

FELIPE. No quiero verme en Madrid corrido como una mona.

BENITO. Yo conozco bien la corte;

y aunque no voy muy decente de ropa, trato con gente de buen tono y de gran porte.

FELIPE. Usté irá con la limpieza que le corresponde á usté, porque yo le vestiré de los pies á la cabeza.

BENITO. ¡Soberbio! En las roperías hay trajes hechos muy buenos, que suelen durar lo menos, lo menos, seis ú ocho días.

FELIPE. Y lo que es á mi paleta, le he de hacer para ella sola cuatro vestidos de cola. (Acariciando á Margarita.)

BENITO. Que se los haga Enriqueta.

MARGARITA. ¿La mujer de Lastra el sastre?

¡No! ¿Quién se acuerda de Lastra?

La de Lastra es una sastra

que tiene muy poco lastre.

FELIPE. Los gastos no serán flojos;
pero no importa, porque
Manolillo yo bien sé
que ha puesto en ella los ojos.
Y ya ve usté... si podemos
presentársela delante,

vestida muy elegante...

MARGARITA. ¡Padre!

BENITO. ¡Hola! (¡Lo veremos!)

FELIPE. ¡Te llamarán la señora

del cantor!

BENITO. ¡No! ¡Del tenor! FELIPE. ¡Bueno, del tenor! ¡Mejor!.. ¡Te llamarán la tenora!

MARGARITA. ¿La tenora?

FELIPE. Ya es sabido.
MARGARITA. Nadie me va á conocer.

FELIPE. Siempre toma la mujer

el oficio del marido.

La costumbre será mala,
pero aquí con todas reza.

La mujer del juez, la jueza:
la del fiscal, la fiscala.

Se llama registradora

à la del registrador.

Pues la mujer del tenor
¿qué tié que ser? La tenora.

Conque las cosas prevengo
y á marchar ahora mesmito
à la corte. Don Benito,
ya verá usté qué hijo tengo.

(Vase muy alegre por la izquierda.)

ESCENA III.

MARGARITA y DON BENITO.

BENITO. (Este hombre mi dicha labra

aunque es algo majadero.)
¡Margarita! ¡Mi lucero!

MARGARITA. No me hable usté una palabra.

BENITO. ¿Qué es esto?

MARGARITA. Que se acabó

mi cariño para usté.

BENITO. ¿Tu cariño?

MARGARITA. Sí.

BENITO. ¿Por qué? ¿En qué te he ofendido yo?

MARGARITA. Váyase usted á paseo

con la del telegrafista,

que es muy guapa y muy bromista,

y aficionada al jaleo.

Benito. ¿Otra vez esas manías?

¿Celos tú de la Tomasa?

MARGARITA. No sale usted de su casa hace cuatro ó cinco días.

BENITO. He tenido que ir de oficio con don Juan el escribano á citar á un ciudadano por el telégrafo á juicio.
En vez de la papeleta voy al telégrafo; dicto la cita, y se ahorra el edicto de en el Diario y la Gaceta.

MARGARITA. ¡Mentira!

BENITO. (¡Estoy en un potro!)
MARGARITA. ¡Pues está bueno el fregado!

Lo que se ahorra por un lado...

BENITO. Sí, se pierde por el otro; ya lo sé. Serán manías que sustentamos aqui:

pero ¿qué quieres? así se hacen las economias.

MARGARITA. Lo que es telegrafiar sabe usté hacerlo muy bien.

BENITO. ¡No seas celosa! ¡Ven!

MARGARITA. ¡Váyase usté á pasear!

BENITO. ¡Pero si no ha habido nada!...

(¿Cómo haré que se convenza?)

MARGARITA. ¿Y no le da á usté vergüenza? ¡con una mujer casada!

BENITO. ¡Escucha!...

MARGARITA. ¡Responda usté! BENITO. Pero bien, ¿qué te respondo?

MARGARITA. ¿No se cae uste redondo

de vergüenza?

BENITO. ¿Yo, por qué?

Aunque hubieras acertado y yo á esa mujer quisiera, ¿qué quieres? ¿Que me pusiera como un pimiento encarnado?

MARGARITA. ¡Debía usté estar corrido!

BENITO. ¿Corrido?

MARGARITA. ¡Como una mona!

BENITO. ¿Corrido? Pero, simplona,

eso le toca al marido.

MARGARITA. ¡Jesús y quién lo diría!

BENITO. ¡Sé amable!

MARGARITA. Buenos estamos!

Benito. Mira que á Madrid nos vamos

en amor y compañía.

MARGARITA. Alli he de vengarme ahora.

Benito. ¿Te vas á vengar, mujer?

MARGARITA. Sí tal; porque quiero ser

la tenora.

BENITO. ¡La tenora!

MARGARITA. Se acabaron los abrazos

y las palabras de miel.

BENITO. Pero si yo te soy fiel,

¿por qué me has de hacer pedazos?

MARGARITA. Si en Madrid se porta usté

de diferente manera...

BENITO. ¿Te abrazaré cuanto quiera?

(Acercándose poco á poco á ella.)

MARGARITA. ¡Veremos!...

BENITO. ¡Te abrazaré!..

(Va à abrazarla, ella se retira.)

MARGARITA. ¡Eh, quieto, ó no he dicho nada!

BENITO. (¡Paciencia! Ella cambiará.)

ESCENA IV.

DICHOS y el Señor Felipe, con capa y sombrero de ala ancha.

FELIPE. Conque ¿nos marchamos ya?

La galera está enganchada.

BENITO. ¡Cómo! ¿Vamos en galera?

¡Pues si Dios no nos ayuda!...

FELIPE.
BENITO.

FELIPE.

BENITO.

Usté ha olvidado sin duda cómo está la carretera.

No se pasa á pies enjutos.
¿Pues en qué vamos á ir?
En el tren que va á salir dentro de veinte minutos.
¿En el tren yo? ¡Guarda, Pablo!
¿Con eso sale usté ahora?

¡Quiá, quiá! ¡La locomotora es una invención del diablo! Ni mi padre, que no es lerdo, ni yo, ni mi hija tampoco la queremos. ¿Soy yo loco? No señor, que soy muy cuerdo. Con mis mulas y mi carro hago yo siempre el viaje; va seguro el equipaje, y si hay un vuelco me agarro.

Llámenos usted bolonios; pero agárrese usté bien cuando descarrila el tren, y se va usté á los demonios. Nada; aunque se empeñe usté diré cien veces que no.

En esto me he *criao* yo y en esto me moriré. Pues vamos donde usté quiera á buscar á su sobrino.

Lo mismo me da el camino de hierro que la galera. Y quiere decir que en vez de tardar un cuarto de hora en el tren correo, ahora

tardaremos ocho ó diez. Pero si usted lo prefiere y gusta de que se sepa,

andando. ¡Viva la Pepa, y venga lo que viniere! FELIPE. ¡Así, á la antigua española!

¡Somos muy echaos pa atrás!

Benito. Justo. (Cada día más

arrimados á la cola.)

FELIPE. ¡Conque muchacha, al avio!

Anda, ponte ese pañuelo, y vámonos en un vuelo á buscar al hijo mío. (Vanse los tres por el foro.)

MUTACIÓN.

CUADRO II.

LOS MATUTEROS.

El puente de Toledo. Á la izquierda la casa del Fielato. Por encima del puente se ve á lo lejos San Isidro, los cementerios y otras vis-\ tas que forman el panorama. Á la derecha, junto á un banco de piedra, hay un puesto de castañas.

ESCENA V.

El tranvia, lleno de gente, aparece detenido por los empleados de consumos. Gente de todas clases atraviesa el puente en distintas direcciones. Los que van de izquierda á derecha, son detenidos y registrados. En el banco que hay á la puerta del Fielato, aparece sentada la Matrona en conversación con varias personas. Un joven andaluz, muy elegante, habla desde la plataforma del tranvia.

JOVEN. ¿Pero cuándo se concluye

el aforo, caballeros?

EMPLEADO. No tenga usted tanta prisa.

JOVEN. Si es que de esto no hay ejemplo

en los fastos de la historia

de ningún ayuntamiento.
Si es que he tomado el tranvía en Leganés, con objeto de ir esta tarde á los toros, y estoy viendo que no llego.

EMPL. 3.º Si no trajeran ustedes cosas que pagan derechos, no tendríamos aquí precisión de detenerlos.

JOVEN. Diga usté, mi amigo: ¿y yo qué tengo que ver con eso?

EMPL. 3.º Yo no digo que usted tenga que ver, pero lo que veo es que hay mucho que aforar.

JOVEN. ¿Es decir, que tengo tiempo

JOVEN. ¿Es decir, que tengo de apearme?

EMPL. 3.º , Sí, señor:

y hasta de dar un paseo.

JOVEN. Pues si no llego á los toros
por su culpa, armaré un pleito
y me pagarán ustedes
daños y perjuicios. (Bajándose.)

EMPL. 1.º Bueno; se abonará lo que sea.

(Desenvainando el pincho que usan para el registro.)

JOVEN. ¡Eh, poco á poco, mancebo! ¿Me va usté á descabellar?

EMPL. 1.º Cá ¡Si yo no soy torero! Voy á ver si ocultan algo debajo de los asientos.

JOVEN. Malditos sean los consumos y el inventor de todo esto.

Hoy me consumen á mí en el puente de Toledo.

(El empleado 1.º sube à la plataforma del tranvia y mete el pincho por debajo de los asientos.)

A ver, señores: ¿no va EMPL. 1.º nada que pague derechos?

Ay! (Dando un grito.) SEÑOBA.

¡Animal! CABALLERO. Voces. (En el tranvia.)

¡Fuera! ¡Fuera!

¡Si se estuvián ustés quietos! EMPL. 1.º

> (Los viajeros bajan atropelladamente del tranvia, empujando el empleado. Entre ellos baja una señora sumamente gorda. apoyada en un caballero que tiene una joroba muy grande.)

CABALLERO. ¡Ha herido usted á mi esposa!

Va usté á ir al Saladero por asesino. ¡Hija mía! ¿Dónde ha sido? ¡Dilo presto!

¡Me ha pinchado en el tobillo! SEÑORA. JOVEN. (Ha dado un pinchazo en hueso.)

EMPL. 1.0 Yo cumplo con mi deber. CABALLERO. Pinchando á los viajeros,

¿verdad? ¡Pues hombre, me gusta!

SEÑORA. ¡Es usted un tío grosero!

EMPL. 1.º ¡Señora!...

¡Un pillo de playa! SEÑORA. ¡Mire usted lo que me ha hecho!..

(Va à levantarse el vestido para enseñar el pie.)

CABALLERO. ¿Qué vas á hacer, hija mía? EMPL. 1.0

¡No, si no hace falta verlo! Véngase usté à la casilla y que la examine el médico.

(La coge de un brazo. Ella se resiste, y el caballero se pone en medio.)

SEÑORA. ¿A la casilla? ¡Jamás!

CABALLERO. À ver si se està usté quieto y no toca usté á mi esposa.

¡Señor, si vo no la ofendo EMPL. 1.0 porque la lleve del brazo!..

SEÑORA. ¡No se acerque usted!.. CABALLERO. Muy lejos de nosotros! (Aparte al empleado 2.º) EMPL. 1.º (¡Hola, hola!) Oye; me parece que estos nos la quieren dar. EMPL. 2.0 (Idem al 1º) Lo mismo te digo. (Ahora lo veremos.) EMPL. 1.0 Perdóneme usted, señora: dispense usted, caballero. Lo siento yo más que ustedes; sí, señores, que lo siento. Pero en fin, no ha sido nada. SEÑORA. :Bruto! Y si hace falta el médico. EMPL. 1.0 yo pagaré lo que sea. Esa mano, caballero. CABALLERO. ¿Cómo la mano? EMPL. 1.0 La mano, si, señor, porque yo quiero que seamos muy amigos. CABALLERO. ¡Hombre! ¡Esto sí que está bueno! (Volviéndose de espaldas.) ¡Pues le daré à usté un abrazo! EMPL. 1.0 (Le abraza, tocándole la joroba. El caballero, sorprendido, le da un empujón.) CABALLERO. ¿À ver si se está usté quieto? (Ya me lo sabía vo.) EMPL. 1.0 Conque después del exceso CABALLERO. se atreve usted ... SEÑORA. ¡Que insolencia! EMPL. 1.º (Anda; pínchale sin miedo.) (Al empleado 2.º) EMPL. 2.º (¿Dónde?) (Al 1.º) EMPL. 1.0 (En la joroba.) EMPL, 2.0

CABALLERO. ¿Pero ustedes se han propuesto

que nos pasemos aquí todo el día?

EMPL. 1.º Ni por pienso;
no señor: pero es que lleva
el tranvía mucho peso,
y mientras no se aligere...
¿Entiende usted lo que quiero
decir?

CABALLERO. Yo no entiendo nada.

(El empleado 2.º da un pinchazo en la joroba del caballero y empieza à salir un chorro de vino que se supone va en una bota que lleva en la espalda. Risas y bulla entre los circunstantes.)

EMPL. 2.º ¿Quién quiere vino?

CABALLERO. ¡Ay! ¿Qué es esto?

(Asustado.)

SEÑORA. ¡Esposo del alma! CABALLERO. ¡Me ha partido por en medio! SEÑORA. ¡Cielos! ¡Socórranle ustedes!

JOVEN. ¡Á la cárcel con el diestro! ¡Eso ha sido un golletazo!

EMPL. 1.º Veo que este caballero ino es de sangre azul! A ver,

á la casilla corriendo.

EMPL. 2.º ¡Aquí hay un jarro! Que no se desperdicie, que es bueno. (Acercando un jarro à la joroba del caballero.)

CABALLERO. ; Infame! ; Traidor!

EMPL. 1.º Andando.

Caballero. ¡Lo sabrá el Ayuntamiento! (Se lo llevan à la casilla.)

EMPL. 1.º ¿Y usted, señora, por qué está usted tan gorda?

SEÑORA. ¡Quieto! (Furiosa.)

A una señora jamás

la registra un caballero! Ni lo uno ni lo otro: EMPL. 1.º ni usted ni yo somos eso. Usted es una jamona... SEÑOBA. ¡Villano! EMPT. 1.0 Y vamos á verlo ahora mismo. SEÑORA. ¡Deslenguado! EMPL. 1.0 El jamón paga derechos. ¡Señora Rita!... (Llamando à la matrona.) MATRONA. Aquí estoy. SEÑORA. (Sin los jamones me quedo.) EMPL. 1.0 Desnude usté à la señora. SEÑORA. ¡Atrevido! ¡Deshonesto! EMPL. 1.º Llévela usté à la casilla. SEÑORA. ¡Alto allá! Yo no me encierro con una mujer á quien no conozco. Ay, qué salero! MATRONA. Pues que la encierren à usted con un Miura y no habrá miedo. SEÑOBA. Me encerraré con mi esposo isi es que aun vive!

EMPL. 1.º conversación!

MATRONA.

Venga usted,

señora. (Cogiéndola de un brazo.)

Señora. ¡Porque me veo
sin apoyo me atropellan!
¡Lo sabrá el Ayuntamiento!
Se la llegan entre la matron

Se la llevan entre la matrona y el empleado 2.º

¡Vaya, menos

EMPL. 1.º ¡Yo cumplo con mi deber!
Soy un empleado recto.
Yo no distingo personas
ni clases, ni yo me dejo

sobornar.

(Sale un caballero y detrás de él un mozo con un enorme cajón.)

CABALL. 2.0

Felices días.

EMPL 1.º Téngal

Téngalos usted muy buenos.

CABALL. 2.º ¿Qué tal, Juan?

EMPL. 1.º

Vamos pasando.

CABALL. 2.º Para beber. (Le da una moneda.)

EMPL. 1.º Lo agradezco. (Se la guarda.)

Caball. 2.º Ahí llevo unas frioleras... EMPL. 1.º Vaya usté con Dios, don Diego;

eso no vale la pena...

CABALL. 2.º Pero si usted quiere verlo...

EMPL. 1.º Ya le he dicho á usted que vaya
con Dios.

CABALL. 2.º

Gracias: hasta luego.

(Vase con el criado por la derecha.) EMPL. 1.º ¿A ver, qué llevas ahí tú?

(A un chico pequeño que sale con una botella en la mano.)

CHICO. Mineral.

EMPL. 1.º

¡Mira, pilluelo,

con esta van tres botellas! Si no te largas, te arreo dos estacazos que vas á parar al cementerio...

CHICO. ¡Si esta es la primera vez que paso!...

no señor!...

EMPL. 1.º CHICO.

Mientes!...

¡No miento,

EMPL. 1.º

¿A mí con esas?

(Amenazándole. El chico asustado echa á correr y se va por donde vino.)

CHICO. ¡Ay, madre!

EMPL. 1.º

¡Pues está bueno!

(Óyese dentro el ruido de una galera y las campanillas de las mulas al mismo tiempo que la voz del Tio Lucas.), Lucas. ¡Soooó, Castellana, soooó!... ¡Quieta!

¡Maldito sea tu pellejo!...

Soooó (Dentro.)

EMPL. 1.º Mirad esa galera. (A los demás.)

Joven. Pero señores ¿qué es esto?

¿Me voy á pasar yo aquí mi juventud? (Desde el tranvia.)

Cond. No podemos

seguir hasta que se cruce

con el otro.

JOVEN. ¡Pues me alegro!

(Se pasea impaciente.)

ESCENA VI.

DICHOS.—El Señor FELIPE, BENITO, MARGARITA, y luego el Tío Lucas, que sacará el látigo en la mano.

BENITO. Yo creo que es lo mejor:

mientras aforan hay tiempo de que estiremos las piernas.

MARGARITA. Es verdad.

BENITO: ¡Qué traqueteo!

¡Ay, qué galera, Dios mío!

FELIPE. ¡Ya; porque usté no está hecho!..
BENITO. ¿Que no estoy hecho? Caramba,

si lo estoy. Pero ahora temo, si sigo yendo en galera,

que voy á llegar deshecho.

FELIPE. Lucas!

Lucas. ¡Mándeme usted! Saca

los jamones, el cordero, las seis arrobas de vino,

los melones y los quesos, y que vayan aforando.

JOVEN. ¿Y no trae usté más que eso?

Pues hijo, el día de la resurrección de los muertos ya estará usté despachado.

Felipe. Hay que pagar los derechos. Benito. Le va á usté á costar la broma ocho ó diez duros lo menos.

MARGARITA. Y estarnos aquí parados...

FELIPE. ¿Qué importa? Lo que yo quiero es osequiar à mi hijo.

Desde que salió del pueblo hace diez años, de juro que no ha probao ná de esto.

JOVEN. Y yo que había pensado casarme para febrero! ¿Qué dirá mi prometida cuando vea que no llego? (Se pasea.)

FELIPE. Anda, yo te ayudaré. (Á Lucas.)

LUCAS. Deje usted, yo solo puedo.

(El Señor Felipe ayuda à Lucas à descargar la galera. Margarita y Benito se

gar la galera. Margarita y Benito se sientan junto a un puesto de castañas.)

BENITO. Te convidaré á castañas.

Es á todo lo que puedo
alargarme; estoy cesante.

MARGARITA. No señor; lo que yo quiero

no son castañas.
BENITO. ¿Pues qué?

MARGARITA. Que se acaben los telégrafos con la del telegrafista.

BENITO. ¿Pero, hija, aun piensas en eso?

MARGARITA. Ó con otras; porque usted tantas veo tantas quiero.

BENITO. ¡Tontuela! (Me gustan todas; ese es mi único defecto.)

(El Señor Felipe se adelanta acercándose à Benito y Margarita.)

FELIPE. ¿Saben ustés lo que digo?.

Que se va á tardar lo menos una hora en el aforo. Mejor es dar un paseo hasta Madrid. No nos queda más que el puente de Toledo y la mañana está hermosa.

BENITO. Si, señor: yo lo prefiero

á la galera.

MARGARITA. Pues vamos

andando

BENITO.

BENITO. Es corto el trayecto. FELIPE. ¡Lucas! (Llamándole.)

FELIPE. ¡Lucas! (Llamandole.) Lucas. ¡Mande usted!

FELIPE. Nos vamos

á pie. Toma, ahí va dinero. (Dándole unas monedas.)
Paga lo que sea y vete á la posada del Cuervo, que allí te esperamos.

Lucas. Bien.

FELIPE. ¡Don Benito, estoy más lelo pensando en mi chico!

(Abrazando á don Benito.)

FELIPE. ¡El primer tenor del pueblo!

BENITO. ¡No: del universo!

FELIPE. ¡Justo! ¡Sí señor, del universo!

¡Anda tú, tenora!

MARGARITA. ¡Padre! FELIPE. ¡Como que no vas á serlo!...

¿Verdad, don Benito? BENITO. ¡Vaya

si lo será! (¡Ya estás fresco!)

FELIPE. ¡Ah borricota, qué suerte tienes!

Benito. (Se ha visto un jumento...)

FELIPE. (Se ha visto un jumei Felipe. En cuanto te vea tu

primo y le cantes aquello que tú sabes, le atortolas.

MARGARITA. Se lo cantaré y muy recio.
(Rabie usted; ahora me toca

á mí.) (A don Benito.)
FELIPE.. ¡Vamos anduviéndo!

BENITO. (Te corto la campanilla como le cantes aquello.)

(A Margarita. Vanse los tres por la de-

recha.)

CIEGO, Noble caballero: Santa Lucía, que está en el cielo, le conserve á usté la vista y la salud.

FELIPE. ¡Pobre ciego!

¡Tome usted, hermano! (Le da una moneda y se va.)

Ciego. Dios

se lo pague al caballero,
y le dé cien hijos para
que le ganen el sustento.
(Mirando la moneda.)
Dos reales. Aunque están algo
gastados, parecen buenos.
(Sale una chula pobre con una botella de

aceite en la mano.)
EMPL. 1.º Ven aquí, muchacha.

CHULA. Vamos...

¿Qué quiere usté? EMPL. 1.º ¿A ver, que es eso?

CHULA. Una boteya.

EMPL. 1.º ¿De qué?

CHULA. ¡Toma! ¿no lo está usté viendo?

De cristal.

EMPL. 1.º ¡No te chunguees!...

CHULA. ¡Cá! ¡Si yo no me chungueo!...
EMPL. 1.º Vamos, ¿qué va en la botella?

CHULA. ¡Aceite pá hacer muñuelos!

EMPL. 1.º ¿Y nada más?

CHULA. Nada más.

Míreme usté.

(Poniendose en cruz para que la registre el empleado.)

EMPL. 1.º Vaya, bueno.

Anda con Dios.

CHULA. Si usté quiere

catarlos...

EMPL. 1.º Muy buen provecho.

(Vase la chula cantando unas seguidillas. Sale un hombre con un burro cargado de paja. Los empleados le rodean y registran minuciosamente, mirando hasta debajo de la albarda.)

Arriero. Soó, borrico, soó... que vas á hablar con tus compañeros.

EMPL. 1.º Entre estos tíos también anda cada matutero... (Pausa larga.)

Arriero. Si van ustés à comerse la paja, la ajustaremos por raciones.

EMPL. 2.º No le doy

dos palos... (Amenazándole.)

EMPL. 1.º A ver por dentro...
(Mete el pincho en la carga de paja hasta la mano.)

Arriero. ¡Y Lagartijo le dió una buena recibiendo!

EMPL. 1.º No lleva nada. Anda, arrea.

Arriero. ¡Arre, burro! Arre ligero, que vienen los Juanillones.

(Vase con el burro por la derecha.)

EMPL. 2.º ¡A que le sacudo!...

EMPL. 1.º Déjalo.

CONDUCTOR. Allí viene ya el tranvía.

JOVEN. ¡Será posible, Dios bueno,

que te hayas compadecido de estos pobres viajeros! (Mirando hacia dentro) (Sale una lavandera muy guapa y muy desgarrada con el talego en la cabeza y otro más pequeño debajo del brazo. Detrás de ella viene un chulo.)

MUSICA.

LAVANDERA. - CHULO.

¿Dónde vas con esa mantilita? ¿Dónde vas con ese guardapiés? A poner banderillas de fuego á los toros de Carabanchel.

EMPL. 2.º Buena moza, ¡qué va en el talego? (Deteniéndolos.)

LAVANDERA. Rebuen mozo, pues ya lo ve usté: ropa limpia que llevo á mis amos por si quieren mudarse este mes.

EMPL. 2.º ¿Y qué va en el talego pequeño? CHULO. Anda pronto, y enseñaselé. (A ella.)

LAVANDERA. Un conejo que vale diez reales. Chulo. Sí señor, pero no es para usté.

(La lavandera saca un conejo del talego pequeño: y al ir à cogerlo el empleado, lo coge el Chulo.)

EMPL. 2.º Vamos á ver la ropa.

Lavandera. Perdone usía;
pero ustedes no tienen
las manos limpias.
Y es natural:

manejando caudales se ensucian más.

EMPL. 2.º Cuidado con la lengua. LAVANDERA. Pues de carnero la he comido en las Ventas del matadero.

EMPL. 2.º Pues digo yo que comerse la suya será mejor.

LAVANDERA.—CHULO.

Ya no puede vivir naidie en los tiempos que corremos. Ya no pasa ni una azumbre por el puente de Toledo. Si estos filadelfias cogen una bota, sin decir palabra se la beben toda. Y si lo que cogen es algún jamón, ni con la trichina les da indigestión. Pero á las mujeres,

EMPL. 2.º Pero á las mujeres, ¡y eso es lo peor! hay que registrarlas, que quieran, que no.

HABLADO

EMPL. 1.º Y está usté gordita...

LAVANDERA. A ver.

¡las manos quedas! EMPL. 1.º ¡Buen cuerpo!...

(Tocandola con el pincho.)

LAVANDERA. Pero ¿me va usté á sangrar? Chulo. Puede que sea barbero.

EMPL. 1.º Yo no. La matrona. A ver, Señá Rita. (La matrona sale del fielato y se acerca al grupo. Los viajeros del tranvía van formando corro.)

LAVANDERA. Lo que es eso...

(Coge el talego y quiere marcharse; los empleados la detienen.)

EMPL. 1.º Quieta.

LAVANDERA. ¡No me toque usté!... CHULO. Téngala usté más respeto

y no sea usté fantoche.

EMPL. 2.º ¡Usted calle!

LAVANDERA. ¡Estos tíos perros!

Yo no llevo encima más que la carne de mi cuerpo, muy blanca y muy sonrosada.

EMPL. 2.º ; A que no?

LAVANDERA. ¡Quisiá usté verlo!

EMPL 1.º Cállese usted.

LAVANDERA. No me da

la gana, que yo no tengo pelos en la lengua, y sí mucho desparpajo y llevo, las enaguas muy bien puestas, y el moño muy requetieso pa que me lo arranque la señora, si tiene genio, pa ello, à cambio de dos bofetás de cuello vuelto. (Por la matrona.)

UNOS. ¡Bien!

OTROS. Bravo!

OTROS. Dejarla!

OTROS. ¡Fuera!

MATRONA. ¿Y pa qué quiero yo el pelo

de usté, si tengo yo el mío que me arrastra por el suelo?

EMPL. 1.º ¡Basta de conversación!

Al fielato y no la armemos.

(La matrona quiere llevársela. La lavan-

dera se resiste. Voces, risas y silbidos, Los empleados tratan de poner orden. El chulo se pone en medio y logra que le oigan.)

LAVANDERA. Ea, que no me desnudo si me arrancan el pellejo.

CHULO. ¡Basta! yo salgo por ella. Señora, vamos adentro y registreme usté á mi.

(À la matrona.)

MATRONA. ¿De veras? ¡Ay qué salero! EMPL. 1.º Andando. (Empujándola.) LAVANDERA. ¡Que no me falte

usté, tío caco!

EMP. 1.º y 2.º ¡Silencio!

LAVANDERA. Que à mi no me afora usté.

Pero ¿qué haces tú ahí, modrego? (Al chulo.)

(Al chulo.)

CHULO. ¿Quieren ustedes dejarla? ¡Maldito sea el mundo entero!

(Se quita el sombrero sin saber lo que hace y se le cae al suelo un pollo ó gallina, que llevaba oculto. Grandes risas entre los circunstantes. Los empleados recogen el pollo.)

EMPL. 2.º ¡Este ya se descubrió!.. LAVANDERA. ¡Animal! (Al chulo.)

CHULO. ¿Lo estás tú viendo? (Á ella.)

¡Si hubiamos atravesao el río, no habría esto! En cuanto te coja sola esta tarde, te reviento. (Vase muy quemado.)

LAVANDERA. Vamos á verlo ahora mismo.

(Quiere ir tras él. Los empleados la detienen y entonces ella empieza à sacar de su cuerpo, arrojàndolo al suelo, todo lo que llevaba oculto entre la falda, delantal, mantón etc., y que consiste en chorizos, morcillas, una ó dos aves, huevos y cuanto sea posible para el mayor efecto en la escena. Los empleados lo van recogiendo todo en medio de la algazara general.)

LAVANDERA. ¡Tíos charranes, allá va eso!
Ea, perdido por mil
perdido por mil quinientos.
Permita María Santísima
y toos los santos del cielo,
que esta noche se les vuelva
rejalgar dentro del cuerpo.

EMPL. 1.º El besugo es buena pieza; pero no estará muy fresco. (Recogiendo un besugo que ella se ha sacado del pecho.)

LAVANDERA. ¿Quien ustés ponerse la ropa que va en el talego?
Y cómo se hubía reido la matrona si me dejo desnudar. ¿Pero es usté matrona? ¡Quiá, no lo creo! Usté es la patrona que vive con tres caballeros estables, dándoles cama y mesa por poco precio.

MATRONA. Oiga usted ...

Lavandera. La hija del Excelentísimo Ayuntamiento... ¿Cuántos padres tiene usté?

MATRONA. Los que Dios me ha dao.

EMPL, 4.º ¡Silencio! ¡Se acabó! Fuera de aquí.

EMPL. 2.º Lárguese con viento fresco. (Empujándola para que se vaya.)

Lavandera. ¡Váyanse ustés á escardar cebollinos! ¡Embusteros!

EMPL. 1.º |Deslenguada!

LAVANDERA. ¡Pincha ratas!

(Carga con el talego y se va apresurada en medio del bullicio general.)

CONDUCTOR. Eh, señores pasajeros,

el tranvía.

JOVEN. | Conductor! (Abrazándole.)

¡Venga un abrazo! Al fin creo que podré ver á mi padre, aunque ya estará muy viejo.

Voz DENT.º Ahí va un coche desbocado.

MANUEL. ¡Ay! (Dentro.)

(Algunos se bajan asustados.)

Lucas ¡Demonio! ¡Vaya un vuelco!

(Óyese el ruido de un coche que vuelca.)

Joven. Ya está la vía otra vez

interceptada. Me alegro. Pues de seguro se ha roto

la crisma el que viene dentro.

EMPL. 2.º Es un caballero. EMPL. 1.º

EMPL. 1.0

EMPL. 1.º Sí. CONDUCTOR. Todo el juego delantero

se ha hecho trizas.

MANUEL. ¡Animal! (Dentro.)
EMPL. 1.º Pues parece que no se ha hecho

daño. Viene por su pie.

ESCENA VII.

Dichos. — Manuel, elegantemente vestido. Sale limpiándose el polvo con un pañuelo y entre varias personas que han acudido á socorrerle. El empleado 2.º le trae un vaso de agua

MANUEL. ¡Si se lo estaba diciendo!

¡Bruto! ¡Por poco me mata! EMPL. 2º Beba usté agua, caballero. MANUEL. Gracias, ya pasó; no ha sido

nada.

¿Qué es lo que estoy viendo? LUCAS.

(Mirandole muy fijo.)

Fiese usted de los coches MANUEL.

de alquiler. ¡Qué contratiempo!

Y yo que tenía que ir á Getafe v volver dentro

de dos horas!...

EMPL. 1.º Pues lo que es el coche no está compuesto

en todo el día.

(¡Sí, es él!) LUCAS.

Maroma! (Llamando à Manuel.)

¿Quién es? ¡Qué veo! MANUEL.

¡Lucas! (Yendo á él.)

LUCAS. ¡El mesmo!

MANUEL. ¡El tío Lucas!

El criado predilecto

de mi tío. ¡El que me ha visto nacer! (Abrazándole.)

¡Aprieta, modrego! LUCAS.

MANUEL. ¿Qué haces aquí tú? ¿Y mi tío?

LUCAS. En Madrid.

¿No está en el pueblo? MANUEL.

Los dos sus habéis cruzado LUCAS. en el camino sin veros. Va á Madrid á sosprenderte.

¿Pues quién le ha dicho que he vuelto MANUEL.

de Italia?

LUCAS. Una carta que ha recibido.

¡Ya comprendo! MANUEL. ¿De don Miguel?

Justamente. LUCAS.

¡Y me prometió el secreto! MANUEL. ¿Y mi prima Margarita?

LUCAS. Tan gorda como un ternero! ¡También va con él! ¡Y poco que se ha acordao de ti en estos diez años!... ¡Valiente moza te vas á llevar, camueso! (Dándole con el látigo en las piernas.)

MANUEL. ¿Conque es decir que mi tío aún piensa que nos casemos?

Lucas. ¡Pues yo lo creo!

MANUEL. (Qué chasco

se va á llevar, y lo siento; pero no puedo casarme con dos mujeres á un tiempo.) ¿Conque tú también querías

Lucas. ¿Conque tú tar sosprenderle?

Manuer. Yo iba lleno

de ilusiones à Getafe.
Pensaba entrar en el pueblo
de ocultis. Coger al tío
y à Margarita: traérmelos
à Madrid y presentarles
una persona à quien vengo
unido en estrecho lazo:
llevármelos à mi estreno;
porque esta noche debuto
en la ópera.

Lucas. No lo entiendo; pero tu no tienes nada

de bruto.

MANUEL. ¡No digo eso! (Riendo.)

Quiero decir que esta noche el público madrileño me oirá por primera vez.

Lucas. Pues como cantes tan recio

como cantabas en el coro cuando eras chicuelo. de juro que los que te oigan se van á chupar los dedos.

MANUEL. Pero va ves que mi plan

ha caído por el suelo. El coche se ha roto, y si he de decir verdad, me alegro, porque me evita un viaje en balde. Á Madrid me vuelvo.

Lucas. Te llevaré en la galera.

MANUEL. No, buen Lucas, no me atrevo.

Llegaríamos mañana
pulverizados los huesos.
En el tranvía me voy,
que llegará más ligero.
¿Dónde te espera mi tío?

Lucas. En la posada del Cuervo.

Manuel. Pues no le digas que nos hemos encontrado. Quiero dejarle que me sorprenda,

dejarle que me sorprenda, ya que tiene gusto en ello.

EMPL. 1. Ya está el coche levantado.

CONDUCTOR. Al tranvia, pasajeros.

MANUEL. Adiós, mi buen Lucas. (Abrazándole.)

Lucas. ¡Anda

con Dios, buen mozo! Hasta luego.

(Le da con el látigo en las piernas y le acompaña hasta el tranvia donde permanece con él hasta que parte. Salen una mujer y un hombre del pueblo, llevando cada uno en los brazos un niño de mantillas. Los empleados los detienen.)

HOMBRE. ¡Me vas á comprometer!

MUJER. ¡Calla; no te comprometo!

Buenos días. (Á los empleados.)

EMPL. 1.º Á ver ¿va

algo que pague derechos?

MUJER. No llevo más que mi niño.

EMPL. 1.º Caracoles y qué feo. (Mirandole la cara.)

MUJER. ¡Que le va usté à despertar!.. Vaya, abur. (Queriendo irse.)

EMPL. 1.º Pero que es esto?

MUJER.

Que no me toque usté al niño. ¡Sı es un cabrito!, ¡Oye, Pedro!

EMPL. 2.9 18 (1

(Le quita al niño las mantillas y la gorra, y resulta ser un cabrito. Lo mismo ha cen con el que lleva el hombre los otros dos empleados.)

HOMBRE.

¿Ves lo que yo te decia? (À la mujer.)
¡Y este es otro! (Por el del hombre.)

EMPL. 2.º

¡Pues me alegro!

MUJER

¡Dos cabritos y bien gordos! Pues mire usted, caballero, ha sido equivocación; pero voy á casa y vuelvo.

EMPL. 1 °

¡Cá! Si hay que decomisarlos.

MUJER.

¿Descamisarlos?

Емрь. 1.0

Tú, Pedro; llévatelos al fielato.

EMPL. 2.º MUJER. ¡Pobrecitos! ¡Van en cueros! ¡Que se llevan á tus hijos!

HOMBRE. LUCAS.

¡Bribona! (Furioso yendo à pegarla.)
¡Adiós, hasta luego!

(Lucas despidiendo à Manuel. El tranvia parte. Una cuadrilla de mozas y mozos con guitarras, atraviesa el puente cantando coplas populares, y es detenida por los empleados. Mucha animación.)

MUSICA.

Mozos y Mozas.

Ha venido un barco lleno de escarola: viene preguntando por la señá Lola. Por la señá Lola viene preguntando lleno de escarola ha venido un barco.

> ¡Ay, Manolín! ¡Ay, Manolé!

¡Ay, Manolín,

qué guapito es usté!

Pasan por el puente muchos matuteros y los dependientes son muy embusteros. Son muy embusteros tos los dependientes y los matuteros pasan por el puente.

¡Ay, Manolín!

¡Ay, Manolé!

¡Ay, Manolín, qué guapito es usté!

HABLADO.

EMPL. 1.º ¡Eh! Menos música. A ver...

¿Va algo que pague derechos?

MOZO. Catorce arrobas de vino. EMPL. 1.º Pues al fielato con ello.

¿Dónde están?

Mozo. ¿Que dónde están?

¿Dónde han de estar? En el cuerpo de tos los que van aquí.

EMPL. 1.° ¿Se está usté burlando?

Mozo. ¡Miento! ¡Alguno hay que ya no lleva

nada! ¿Verdad, tío Lorenzo?

Todos. ¡Ja, ja, ja!

EMPL. 2.º ¡Déjalos! (Al empleado 1.º)

EMPL. 1.º Vaya,

largo de aquí, que no tengo ganas de conversación.

Mozo. ¿Pero, hombre, no está usté viendo que tos vamos alegretes?
¿Dónde quié usté que llevemos el vino?

EMPL. 1.º ¡He dicho que largo! Mozo. ¡Adelante, compañeros!

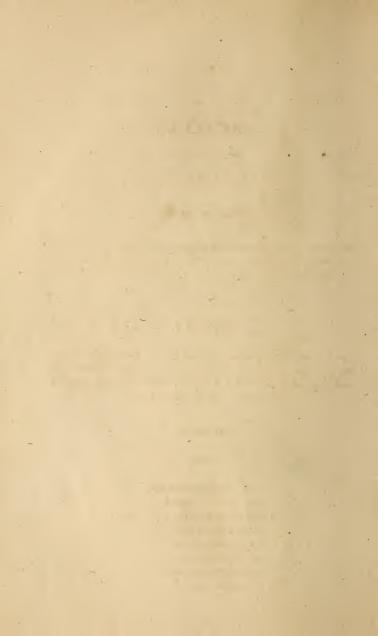
MUSICA.

Mozos y Mozas

Pasan por el puente muchos matuteros, y los dependientes son muy embusteros. Son muy embusteros tos los dependientes, y los matuteros pasan por el puente.

¡Ay, Manolín!
¡Ay, Manolé!
¡Ay, Manolín,
qué guapito es usté!
(Vanse todos riendo y cantando.)

FIN DEL PRIMER ACTO.



ACTO II.

CUADRO III.

MISA DE TROPA.

La calle de Toledo. A un lado la fachada de la iglesia de San Isidro el Real, con su escalera de piedra y sus puertas practicables. Puestos de flores, de reliquias y otros objetos: una anunciadora con carteles de teatros.

ESCENA I.

Gentes de todas clases que van de un lado à otro. Fieles que van à misa. Vendedores que vocean. Pobres de pedir limosna, sentados à la puerta de la iglesia. Mucha animación. Oyese tocar à misa.

MÚSICA.

CORO.

¡Ây. qué baraunda! ¡Ay, qué algarabía hay en esta calle todo el santo día! Ya con el tranvía, ya con el simón, no se dan dos pasos sin exposición. Ya tocan á misa. ¿Pues qué hora será? Es el primer toque. Hay tiempo demás Dicen que es de tropa. ¿De veras? Mejor. Entonces la oiremos con más devoción. ¡Ay, qué algarabía! ¡Ay, qué confusión! No se dan dos pasos sin exposición.

POBRES. ¡Una limosnita

por amor de Dios! ¡Noble caballero, tenga compasión!

(Un caballero entrando y dando limosna para todos.)

UN CAB. POBRES.

¡Tome, para todos! Mil gracias, señor; ¡que Dios recompense

su buen corazón!

(El caballero desaparece y los pobres dicen al pobre 1.º)

Reparte la peseta.

Pobre 1.º No hay que repartir; me dió una perra chica

sólo para mí.

Pobres. Ladrón, eso es mentira

que yo bien lo vi: reparte la peseta ó vas á morir.

(Todos se arremolinan contra el pobre 1.º

armando estrépito.)

Sacristán. (Saliendo de la iglesia y poniendose entre

ellos.)

Silencio, escandalosos;

no griten así

ó llamo á la pareja que nunca está aquí.

(Al oir esto los pobres, vuelven repentinamente à sentarse y el sacristán se mete dentro.)

POBRES.

¡Una limosnita por amor de Dios! Noble caballero, tenga compasión.

HABLADO.

ESCENA II.

BENITO con traje nuevo comprado en ropería, y sombrero hongo.

Ropas hechas. Pablo Acuña.

BENITO.

Traje completo, seis duros.

Géneros ricos y puros,
tejidos en Cataluña.

Haciendo así con la uña
se rajan divinamente. (Pasando la uña à lo
largo de la levita.)

Mas como dice la gente
en un refrán muy usado:
(á caballo regalado
no debes mirarle el diente.)

Pues señor, bien. Estoy hecho un caballero.
El Señor Felipe es un bendito de Dios.
Mientras yo me probaba en la ropería un

Pues señor, bien. Estoy hecho un caballero. El Señor Felipe es un bendito de Dios. Mientras yo me probaba en la ropería un traje que él pagó de antemano, se fué con su hija á equiparla de vestido, sombrero, botas, etc. ¡Pobrecita mia! Es muy guapa y yo la quiero mucho. Pero se me figura que la va á sentar el traje como á un santo un par de pistolas, y aunque

se empeñe su padre, lo que es la chica no se casa con su primo el célebre tenor. Estov vo antes, y el Señor Felipe posee varios pares de mulas que me tienen vuelto el juicio casi tanto como Margarita. Aquí nos hemos citado, á la puerta de San Isidro el Real. Entretendremos el tiempo mientras llegan, leyendo los carteles de teatro. (Leyendo en la anunciadora.) Español, Por la tarde. La hiena en el cementerio. Por la noche, Los hijos espúreos. ¡Ave María Purísima! Pero ¡calla, si tenemos aquí el Teatro Real! A ver, á ver. A las ocho en punto, Fausto. En la que harán su debut el primer tenor señor Amoram y la primera tiple Sra. Calmerini. ¿Cómo, cómo?.. ¿Amoram?.. Pues este no es el sobrino del Señor Felipe! Entonces no debuta esta noche!..; Amoram!... ¡Ah! ¡Ya caigo! ¡Ja, ja, ja!... ¡Tiene gracia! Se ha vuelto el apellido del revés, como hacen algunos cantantes... ¡Es claro! ¡Cómo había de llamarse Maroma! Lo silban de seguro. Maroma leido al revés, dice Amoram! (Deletreando.) A-mo-ram, Maroma. ¡Justo! No me cabe duda. ¡Y poco que se va á reir el Señor Felipe! Me alegro mucho, porque á Margarita le cambiaré también el apellido y no volverá á llamarse Maroma Además, yo me llamo Pozo de apellido, y en tal caso mi mujer tendría que firmarse Margarita Maroma de Pozo ¡Qué horror! De ninguna manera. (Se pasea.)

ESCENA III.

Dichos.—La Mamá y la Niña. Son dos señoras vestidas à la moda y muy pintadas. La mamá tiene la costumbre de ponerse à silbar, distraida, en medio de conversación. Las dos son americanas.

Niña. Espérate, mamá; vamos á leer los carteles

mientras llega la hora de la misa.

Mamá. ¡La hora de la misa! (Silba.)

Niña. Sí, la misa de la tropa.

Mamá. ¡Pero, chiquilla, tú estás lela! ¡Si son poco

más de las once! (Vuelve á silbar.)

Niña. ¡Cállate, mamá, y no silbes por Dios! ¿Qué dirá la gente?

BENITO. (¡Caramba, y qué muchacha tan bonita!)

(Mirando fijamente à la niña. Ella repara en él, y se dirige en voz alta à su mamá.)

Niña. Conque dí, mamá, ¿á qué teatro vamos esta

noche?

(La mamá se pone à leer los carteles y silba de cuando en cuando. La niña deja caer el abanico adrede. Benito le recoge

y se lo entrega.)

BENITO. Señorita...

Niña. ¡Ay! Muchas gracias.

BENITO. ¿Se habrá roto por casualidad?

Niña. Creo que no, y aunque se rompiera poco se

perdería. No vale nada.

BENITO Vale mucho en sus manos de usted. *

NIÑA. Muchas gracias; pero vale menos que cuando lo saqué de la tienda; porque á fuerza

de menearlo está ya el pobre...

Benito. Pues hace usted mal en airearse el rostro.

Niña. ¿Por qué?

BENITO. Porque el aire aviva los incendios; y como tiene usted ese par de hogueras junto á la frente...

NIÑA. Muchas gracias: pero no siento nada. BENITO. Usted no; pero los que están cerca...

Niña. Ponerse lejos.

BENITO. ¿Á que enciendo un cigarro en una de ellas?

Niña. ¡Ay, no! ¡que me molesta el humo!

Benito. (Si, y se corre el colorete.) Pues usted si no me equivoco es de un país donde las señoras suelen fumar.

Niña. •Sí, señor; soy habanera, y por lo mismo aborrezco el tabaco.

BENITO. ¿De veras?

Niña. Lo que usted oye.

BENITO. (Esta señorita debe ser natural de un pueblo que se llama Trapisonda.)

ESCENA IV.

Dichos.—El Señor Felipe y Margarita, vestida à la moda, pero muy exagerada.

FELIPE. ¡Acá estamos todos!

BENITO. (¡Cielos, mi novia!) A los piés de usted. Me alegro de verla buena y siento mucho lo del tabaco.

Niña. Beso á usted la mano.

(Vase con su mamá à leer los carteles.

Luego desaparece.)

FELIPE. Hemos tardado porque he querido que ésta se ponga de punta en blanco ¿Qué le pa-

rece á usted?

BENITO. ¡Deliciosa! ¡Elegantísima! (¡Me he salvado! ¡Si su primo la ve así, no se casa con ella!)

FELIPE. Digo, si tiene buen gusto la muchacha, ¿eh?

Conque vamos á sosprender al chico. ¡Borricote mío! ¡Qué ajeno estará él!... Cuando Lucas se lo encontró en el puente, le dijo que nosotros no sabíamos nada: que yo había venido á Madrid á mis negocios; ¡y el muy borrego se lo creyó!... ¡Hijo de mi alma! ¡Anda, tenora!...

BENITO. ¡Ah! ¡Se me olvidaba! Lea usted ese cartel

del Teatro Real.

FELIPE. ¿Ese cartel? ¿Pues qué dice?

BENITO. Léalo usted. FELIPE. Vamos allá.

(Se acerca à la anunciadora y lee.)

MARGARITA. ¿Quién era esa cursi que estaba hablando con usted?

BENITO. ¿Cuál?

MARGARITA. Esa que acaba de marcharse. ¿Cree usted que no la he visto? ¡Pero ya caigo! ¡Será la mujer del telegrafista!...

BENITO. ¡Qué telegrafista ni qué ocho cuartos! Esa señorita entretenida en leer los carteles, me la he encontrado aquí por casualidad.

MARGARITA. ¡Mentira!

BENITO. Y la conozco porque en cierta ocasión tuvo un juicio...

Margarita. ¡Mentira! Esa señorita no ha tenido juicio en su vida.

BENITO. Un juicio de faltas.

MARGARITA. ¿De faltas, eh? ¡Usted si que me está faltando!

BENITO. ¡Pero qué celosilla eres!

MARGARITA. ¡Si sigue usted así, me caso con mi primo Manolo!

BENITO. ¡No, por Dios!

FELIPE. Pero, don Benito (adelantándose), ¿qué es esto? ¿Quién es el tenor Amoram?

BENITO. ¿Quién ha de ser? Su sobrino de usted.

FELIPE. Manolo?

El mismo: se ha vuelto el apellido del revés, BENITO.

Maroma, Amoram.

Pues es un desprecio á la familia. FELIPE.

De todos modos, la cosa no vale la pena... BENITO.

ESCENA V.

DICHOS.—LUCAS, que sale apresurado.

¡Señor amo! ¡Señor amo! LUCAS.

¿Qué es eso? FELIPE.

Por ahí acaba de pasar Manolo. LUCAS.

¿Mi hijo? FELIPE.

Sí señor: va en un coche simón con otra LUCAS. presona que no he podido ver quién era.

BENITO. ¡Hola!

¿Pero estás seguro? FELIPE.

¡Vaya! ¡Como que al pasar me ha hecho así LUICAS.

con la mano! (Saludando.)

Don Benito, ¿á dónde irá mi hijo?... ¡Ah! ¡Ya FELIPE. lo adivino! ¡A la posada del Cuervo!

BENITO. De seguro. LUCAS. Eso creo vo.

Pues vamos á la posada y allí le sosprende-FELIPE.

mos.

BENITO. Muy bien pensado. MARGARITA. Sí, vamós, vamos. FELIPE. Lucas, la galera.

¿La galera? ¿Pero han venido ustedes en ga-BENITO.

lera por esas calles?

¡Toma! ¿Pues para qué quiere uno el ca-FELIPE.

rruaje?

(¡Nos van á apedrear!) ¿Pero no conoce us-BENITO. ted que no llegaremos nunca á la posada?

¡Quiá! Mis muletas corren como demonios. FELIPE.

¡Pues nos romperemos el bautismo! BENITO.

FELIPE. No tenga usted miedo, hombre, no tenga us-

ted miedo!...¡A la posada!

MARGARITA. (Que rabie y se fastidie.) BENITO. (¡Maldita sea la galera!)

FELIPE. ¡Andando!

(Vanse los tres. Lucas delante de ellos, chas-

cando el látigo.)

ESCENA VI.

VICENTE.—BARTOLO.—Mozos de Getafe. Visten chaquetón, faja, pantalón y sombrero redondo, todo negro.

VICENTE. Oye, vamos á tomar un café.

BARTOLO. Vamos andando.

VICENTE. ¡Chico! ¡Qué melocotones tan gordos!

(Mirando un puesto de fruta.)

FRUTERO. A siete cuartos la libra; son de Aragón.
VICENTE. Pues por ser zaragozanos, echa tres libras.
BARTOLO. ¡Atiza! ¿Tú vas á poner mercado de fruta?

VICENTE. ¡Son på esta noche!, BARTOLO. ¿På esta noche?

VICENTE. Pá tirárselos á Manolillo Maroma cuando cante en el treato. ¿A que le doy en un ojo?

BARTOLO. ¡Es verdad! ¡No había dado en ello!

VICENTE. Así verá cómo se acuerdan de él sus paisanos.

BARTOLO. Chico, ¿qué es esto? ¿Una boa?

VICENTE. ¡Sí que es una boa!

BARTOLO. ¡Y tanto! ¡Si será la de Juanillo el tuerto?

VICENTE. ¡La misma!

BARTOLO. Vamos al café, que alli tendrán el almuerzo preparao y almorzaremos de gorra.

VICENTE. Dices bien; and and o.

BARTOLO, Andando.

ESCENA VII.

La boda, que sale de la iglesia. El Novio.—La Novia.— Su Madre.—Los Padrinos, convidados de ambos sexos. Todos son artesanos. El Sacristán sale acompañándolos.

MÚSICA.

MADRE.

¡Ya te han dao la bendición, hija de mi corazón! (Abrazandola y besandola.) Una vez que estás casá ya på ti no soy yo nå. Ahora vamos toos á dil al registro del cevil. Luego iremos á comel como Dios nos dé á entendel. A la noche á la Infantil, que te vas á diveltil. Y acabada la función... ihija de mi corazón! (La Novia y la Madre lloran y se abrazan. El Novio permanece entre los hombres muy tranquilo, y fumando.)

CORO.

Ya está echá la bendición, conque basta de sermón.
La muchacha está casá por su propia voluntá.
Ahora vamos tóos á dil al registro del cevil.
Luego iremos á comel como Dios nos dé á entendel.
A la noche á la Infantil pá poernos diveltil.

Y los novios en cuestión á su propia habitación. ¿Qué dice Juanillo?

Novio. Vosotros diréis.

Padrino. Que tu te has casado y has hecho muy bien.

Con eso ya todos tenemos mujer.

Novio. ¿Qué dices, modrego?

CORO. ¡Jé, jé, jé, jé! PADRINO. Este está casado:

este otro tambien:

(Los va señalando uno por uno.)

aquél hace un año, el otro hace un mes: Por eso te digo, y entiéndolo bien,

y entiéndolo bien, que si tos lo estamos, bien claro se ve que tos los presentes

tenemos mujer.

CORO. ¡Que viva el padrino! ¡Jé, jé, jé, jé, jé!

Padrino. Buena chica te llevas,

picaronazo.

Anda, no seas borrico, ¡dale un abrazo!

¡Que es un hechizo! Y que el año que viene

haiga bautizo. Mujeres. Cómo llora la novia

> ¡Jesús, que pava! Si yo fuera que el novio, me descasaba.

¡Qué zalamera!

y lo está deseando como cualquiera.

Topos: Alégrate, chica,

no llores ya más: que Juan tu marido va á ser un buen Juan. Tu madre se aflige de verte casá, porque echa de menos los tiempos de atrás.

HOMBRES. Buena chica te llevas, etc. MUJERES. Cómo llora la novia, etc.

HABLADO.

VICENTE. Juanillo, ¿ya no te acuerdas

de mí?

Novio. ¡Vicente!

Bartolo. ¡Acá estamos

todos!...

Novio. ¡Atiza! ¡Bartolo!

(Los tres se dan la mano.)

VICENTE. ¡Ya vemos que te has casado! Novio. Ahora salgo de la iglesia.

BARTOLO. ¡Que sea por muchos años!

SACRISTÁN. Se le acaba de leer

la epistola de San Pablo. VICENTE: ¿Pero qué tiene la novia?

(Viendo à la novia que no deja de llorar al lado de su madre. Las mujeres la ro-

dean, consolandola.)

Novio. No sé. Ya me va cargando.

Sacristán. Todas lloran más ó menos:

es costumbre en tales casos. Bartolo. ¡Pues la cosa es pá llorar!...

VICENTE. ¡Arrimala un estacazo!...

Novio. Todavía es pronto.

VICENTE. ¡Quiá!

¡Así se irá acostumbrando!

Pues como á mí me viniesen con esas... Soy yo $m\dot{u}$ bárbaro y este tambien. (Por Bartolo.)

y este tambien. (Por Bartolo Es verdad!

BARTOLO. ¡Es verd Novio. Compañeros, esa mano.

(Se la dan otra vez.)

Ya que sus encuentro aquí, sus vendréis á acompañarnos

å comer.

VICENTE. Por mí corriente.

BARTOLO. Y por mí digo otro tanto. Novio. Y usted, señor sacristán.

SACRISTÁN. Acepto con mucho agrado.
Novio. ¡Gracias! (Dándole la mano.)

SACRISTÁN. No hay de qué. (Se gastan

ACRISTAN. No hay de que. (Se gas

las arras en obsequiarnos.)

Monag. ¡Señor Indalecio! (Saliendo de la iglesia.)

Sacristán. ¿Qué?

Monag. ¿Doy el tercer toque?

Sacristán. Dalo,

que la tropa va á llegar y son más de los tres cuartos.

(El monaguillo entra en la iglesia. A poco

òyese el tercer toque à misa.)

Novio. Hay misa de tropa?

Sacristán. Todos

los días festivos.

Novio. Vamos.

(Dirigiéndose à todos.). ¿Quieren ustedes oir la misa de los soldados?

MADRE. Sí, vamos adentro: á ver

si allí se le va pasando. ¡Hija de mi corazón!

Novio. Pues vayan ustės entrando

que yo me quedo á la puerta

con estos.

Mujeres. Sí, vamos, vamos.

Novio. Señor sacristán ¿ve usted

qué papel?

Sacristán. No haga usted caso

Mañana no llorará.

Me parece que he escuchado...

Si, ya viene el batallón. Hasta luego; pronto salgo.

(Entra en la iglesia, detràs de las mujeres. Los hombres se pasean, confundiéndose entre los grupos de vendedores. Óyese à lo lejos la charanga del batallón que se va acercando poco à poco.)

ESCENA VII.

Manuel y Fidela que salen cogidos del brazo. Luego la Mamá y la Niña.

MANUEL. Ya lo ves, Fidela mía:

No hemos podido encontrarlo

en la posada del Cuervo.

FIDELA. ¡Oh! ¡Cuánto lo sento! ¡cuánto!

MANUEL. No hay duda, es que se ha propuesto

ir esta noche al Teatro y sorprendernos allí. Dejémosle hacer su santo gusto. Pero ¡qué deseos tengo de darle un abrazo!

FIDELA. É io también.

MANUEL. Si, lo creo.

Pero, calla! ¡Un espectáculo

nuevo para ti!

FIDELA. ¿Qué cosa?

Manuel. Vas á ver nuestros soldados

de infanteria.

FIDELA. Mi piace.

MANUEL. Pongámonos á este lado.

(Sale el batallón. La charanga, que sale tocando un paso doble, se coloca delante de la puerta de la iylesia, mientras aquél va entrando con el capitán á la cabeza y los oficiales en sus compañías. La charanga entra la última. Todos los que están en escena se colocan convenientemente para verlo. Manuel y Fidela entran en la iglesia. Una porción de chicos viene marcando el paso y metiéndose entre los soldados. Mucha animación. Vendedores y pueblo cantan al compás del paso doble.)

MÚSICA.

CORO. Todos los domingos viene el batallón, que es para las niñas una diversión.

Miran en la misa con más devoción á los oficiales

que al altar mayor. (La mamá y la niña salen muy deprisa y se asoman à la puerta de la iglesia. Viendo

que no pueden entrar, bajan al proscenio.) Niña. ¡Ves lo que yo te decía,

mamá! El batallón ha entrado en la iglesia, y ya está llena.

Mamá. Y que bonito es el paso doble que tocaban.

(Silba imitando el paso doble de la charanga)

Niña. ¡Mucho! Pero mi primo Gustavo,

Pero mi primo Gustavo, que como capitán que es habrá venido mandando el batallón, ¿qué habrá dicho cuando no me haya encontrado? ¡Se enfadará!

MAMÁ.

¡Que se enfade!

NIÑA.

Pues tendremos que esperarnos à que se acabe la misa. Mira, vamos entretanto à esa tienda de ahí enfrente

que es de géneros baratos. (La mamá silba.) ¡Pero no silbes, por Dios!

Mamá. Déjame mujer!...

NIÑA.

¡Me abraso!

(Vánse las dos por la derecha.)

ESCENA VIII.

El Señor Felipe, Margarita y Benito. Oyense las voces del tio Lucas, que hace parar la galera.

Lucas. ¡Soó, Castellana! ¡Sooó! ¡Para! Felipe. No tropieces con el carro.

Qué juguetonas están

mis muletas!

Lucas. ¡Soó! ¡Mal rayo

te parta! ¡Soooó, Castellana! (Dentro.)

BENITO. (¡Dios mío, estoy destrozado!

¡Maldita sea la galera, las muletas y su amo!)

FELIPE. Conque ya lo veis. Manolo

quería darnos un chasco en la posada del Cuervo, y es él quien se lo ha llevado.

Como no ha podido dar

con nosotros...

MARGARITA.

No es extraño.

FELIPE. Y además, como él no sabe

que sabemos que ha llegado...

¿Conque vamos á almorzar?

BENITO. ¡Pensamiento soberano! FELIPE. El café de San Isidro

da buen género y barato.

MARGARITA. Padre, me parece que hay

misa de tropa.

FELIPE. ¿Soldados

en la iglesia? No me gustan. Las armas son para el campo; pero en la casa de Dios

sientan lo mismo que á un santo

un par de pistolas.

Benito. Justo.

Y sobre todo, el Decálogo dice: «El quinto no matar.»

FELIPE. [Lucas! (Llamandole.)

Lucas. Mande usted. (Saliendo.)

Nos vamos

al café de San Isidro.

Lucas. Y qué hago yo ahora, ¿me marcho?

BENITO. Sí, que se marche y no vuelva.

Felipe. Vete á la posá despacio:

desenganchas, das un pienso

y que descanse el ganado. (Se va à ir Lucas.)

Aguardate. Don Benito,

¿á qué hora prencipia el teatro?

BENITO. A las ocho.

FELIPE.

LUCAS.

FELIPE. Pues entonces

á las siete y media... (A Lucas.)

Engancho

otra vez, ¿verdad?

FELIPE: Cabal:

pa llevarnos al teatro (Vase Lucas.)

BENITO. ¡Hombre, por Dios! ¿En galera

al teatro Real?

FELIPE. Pues claro.

Teniendo carruaje propio

¿pa qué quiero yo alquilarlo?

Benito. Pero, ¿qué dirán las gentes

que nos vean apearnos de la galera, en el pórtico?

FELIPE. Eso á mí me importa un rábano.

Lo que yo quiero es oir à mi Manolo cantando, como cantaba en el coro de San Juan hace diez años. Que le den muchas palmadas y que gane muchos cuartos,

y que se case con ésta

y en paz.

BENITO.

(¡Si, no te hará daño!)

FELIPE. Andando.

VICENTE. ¡Hola, tío Felipe! (Saliendo)

FELIPE. ¿Vosotros aquí, muchachos? (A Vicente y Bartolo.)

BARTOLO. Hemos venido, aunque usted

BARTOLO. Hemos venido, aunque usted lo tenía tan callado,

á sosprender á Manolo esta noche en el teatro.

VICENTE. Y ahora nos vamos de boda. FELIPE. ¿De boda? ¿Quién se ha casado?

VICENTE. Juan el Tuerto!

FELIPE. Pues que tenga

mucho ojo!

BARTOLO. El que tiene sano

lo llevará bien abierto pa que no le den un chasco.

VICENTE. Ahí está el novio. (Señalándole.)

FELIPE. ¡Hola, Juan! (Acercándose.)

¡que sea por muchos años!

Novio. Se estima, Señor Felipe.

Si usté quiere acompañarnos

á comer...

FELIPE.

Te lo agradezco

hoy estoy muy ocupado.

BARTOLO. Ha venido su sobrino

Maroma, que hace diez años se marchó del pueblo y ahora

se ha hecho cómico...

Novio ¡Ya, vamos!

Y la muchacha está buena. (Mirando á Margarita.)

VICENTE. ¡Como que tiene veinte años!

¡Ya ves tú si lo estará!...

BENITO. (Valiente par de gaznápiros.)

Novio. ¿Y cuándo se casa?

FELIPE. Pronto.

MARGARITA. ¡Padre! (Ruborizándose.)
FELIPE. ¡Qué tiene de extraño!

(Hablan entre si. Salen por donde se fue-

ron la mamà y la niña.)

Niña. Mamá, me parece que

la misa se está acabando, y yo necesito hablar

un momento con Gustavo.

MAMÁ. ¡Pero, hija, por Dios, si va

NINA. Son cuatro

palabras.

Mamá. ¡Qué ganas tengo

de que os caséis, con mil santos!

NIÑA. Ya sale aquí la charanga. Mamá. A ver si tocan el paso

doble que tanto me gusta.

(Sale la charanga y se forma à un lado de la puerta para romper la marcha Luego los gastadores, que hacen lo mismo, y por último el capitán y los soldados, que salen confundidos con la gente y se van formando poco à poco à la puerta. Todos los que están en la escena se colocan para ver desfilar el batallón. Los de la boda

salen también y se incorporan à los convidados. Felipe, Benito y Margarita hacen lo mismo.)

CAPITÁN. ¡Vamos listos, á formar! (A los soldados.)

¡Consuelo mio! (Saliendo.)
¡Gustavo!

NIÑA. . Te hab

 Te había echado de menos Esta noche voy al Teatro Real, con mamá al paraíso.

CAPITÁN. No faltaré. ¡Vamos, vamos, (A los soldados)

á formar! ¿Me quieres mucho? (A ella.)

Niña. ¡No te quiero, te idolatro!

Capitán. ¿Ser. Niña.

¿Serás firme? ... Firme!

CAPITÁN.

NIÑA.

¡¡Firmes!!

(A los soldados.)

¡Quisiera darte un abrazo! (A ella.)
(A los soldados)

¡Al brazo!! ¡Bendita seas! ¡Batallón! (A los soldados.)

¡Eres un astro! (A ella.)

¡Hasta luego! (A los soldados.)

(La charanga rompe à tocar y el batallón se pone en marcha. Por una de las puertas laterales de la iglesia salen Manuel y Fidela y desaparecen en la misma dirección que lleva la tropa, pero del lado de allá. El Señor Felipe los ve y quiere romper las filas para cogerlos, pero los soldados le empujan y acaba por caer al suelo. Benito y Margarita, entretenidos en hablar no ven à Manuel y à Fidela. A medida que van pasando los oficiales, saludan à la niña, dándole la mano. Ella corresponde muy expresiva, la mamá silba el paso doble. Mucha animación.)

Niña. ¡Qué cariñoso y qué guapo!

MANUEL. ¿Te ha gustado?

FIDELA. ¡Oh! ¡mucho, mucho!

MANUEL. Andiamo, mía cara, andiamo.

FELIPE. ¿Qué estoy viendo? ¡Aquél es mi hijo

Manolo! ¡Y lleva del brazo

una mujer! ¡Hijo mio! (Llamandole.)

¡Manolo! ¡No me hace caso! ¡Manolo! ¡Haga usté el favor!

(A un soldado.)

Un oficial. ¿Á dónde va usted, so bárbaro?

(Le empujan y cae al suelo. Le levantan y él sigue dando voces y pugnando por abrirse paso.)

MUTACIÓN.

CUADRO IV.

LA FRUTA DEL PARAISO.

Un pasillo del paraíso del Teatro Real. Puerta en el centro. Óyense primero aplausos prolongados. Luego voces y gran tumulto.

ESCENA I.

Los dos Acomodadores.—El Guardia de orden público.

ACOMOD. 1.º Buena entrada tenemos esta noche.

IDEM. 2.º Yo lo creo: como que hay dos debutes: la tiple y el tenor.

ACOMOD. 1.º Habrá tormenta y algún aficionado dormirá esta noche en la prevención.

GUARDIA. Para eso estoy yo aquí.

ESCENA II.

DICHOS. - VICENTE y BARTOLO.

VICENTE. ¡Anda ligero!

Bartolo. Chico, esto está más alto que la torre del pueblo.

VICENTE. ¿Es este el paraíso? (Al acomodador.)

ACOMOD. 1.º Este es.

VICENTE. Vamos adentro.

BARTOLO. Vamos al paraiso. ¿Llevas la fruta?

VICENTE. Aquí va.:.

BARTOLO Pues ojo y punteria.

VICENTE. ¡Ya verás si le atino!... (Entran los dos.)

Acomod 1.º ¡Buen par de ganado!

IDEM. 2. Aquí viene ya el jefe de alabarderos con toda su gente.

GUARDIA. ¿El jefe de alabarderos? ¿Qué falta hace estando aquí nosotros?

ESCENA III.

DICHOS.—El JEFE de la clac y su gente.

JEFE- Buenas noches.

ACOMOD. Felices.

Guardia. A la orden. (Y vienen de paisano.)

Jefe. Van á dar las ocho. A ver, muchachos, po-

neos á mi alrededor.

MÚSICA.

Jefe. Una vez, amigos míos, que soy jefe de la clac,

voy á daros instrucciones: escuchadme sin chistar.

Ya sabéis que esta noche debutan la nueva soprano y el nuevo tenor.

Ya sabéis lo que dice la empresa, que tienen entrambos muchísima voz.

Ya sabéis que en el real coliseo importa muy poco cantar bien ó no.

Lo que importa es que el público trague cualquiera mochuelo por un ruiseñor.

Ya sabéis que me han dado billetes, que no son por cierto del Banco Español,

para hacer al tenor y á la tiple á cada momento la gran ovación.

Cuidado, alabarderos:
la empresa me ordenó
que gusten á la fuerza
la tiple y el tenor.
Reside en nuestras manos
la pública opinión
y triunfan de seguro
la tiple y el tenor.

JEFE.

CORO.

Ya sabéis que la joven contralto no quiere ajustarse con un señorón,

que la ofrece muy buena escritura y un par de pendientes de mucho valor.

Ya sabéis que, cumpliendo su encargo, he dado al sujeto palabra de honor de que siempre que cante la joven habrá sus *chicheos* y golpes de *tos*.

Ya sabéis que barítono y bajo no quieren hacernos jamás un favor;

por lo cual hay que darles un tute, á ver si logramos que canten mejor.

> Cuidado, alabarderos, que en esta gran función, el público que paga no debe alzar la voz. No puede con nosotros ni todo un batallón, que somos de este siglo

la gran institución. ¡Oh, gran institución!

(El Jefe y coro hacen mutis con la música.)
(Los acomodadores y el guardia de orden
público sacan á empujones á Vicente y á
Bartolo. Detrás salen algunos espectadores.)

VICENTE. No hay que empujar.

BARTOLO. Tengan ustedes mejores modos.

ACOMOD. 1 ° ¡A la calle!

CORO.

JEFE.

ACOMOD. 2.º Pero ¿qué han tirado á la escena?

VICENTE. ¡Nada, hombre, nada! ¡He tirado lo que es mio! ¿Estamos? Melocotones, que me han costado mi dinero. A siete cuartos la libra.

Bartolo. Y se los hemos tirado á un pariente y no á una presona extraña: ¿entiende usted?

GUARDIA. ¡A la prevención!

Bartolo. ¿Pues no le estoy à usté diciendo que ese cantaor es pariente nuestro?

VICENTE. ¿Y que le tenemos dáos muchos puñetazos

en el pecho, y nunca le ha sucedio ná?...

ACOMOD. 1.º ¿Se están burlando?

ACOMOD. 2.º A la calle!

Guardia. Vengan ustedes conmigo.

VICENTE. ¡Pero, hombre!...
BARTOLO. Es que yo...
TODOS. ¡Fuera! ¡fuera!

.(El guardia se lleva à Vicente y Bartolo.

Los demás vuelven al paraiso.)

ESCENA VI.

El Señor Felipe, Benito y Margarita, que vienen de la calle precipitadamente.

Benito. ¿Lo ve usted, Señor Felipe? ¿Ve usted lo que yo le decía? Por venir en galera desde la posada al teatro Real, hemos llegado cuando se está acabando el acto.

FELIPE. Y quería usted que viniera á pie después de la pateadura que me dió la tropa, que maldito sea usted si no estoy molido de arriba abajo?

Benito. Gracias. Yo también estoy molido de la galera.

Margarita. ¡Qué lástima! ¡No vemos á mi primo!

BENITO. ¡Ni falta que te hace!

FELIPE. Venirsus por aquí, por aquí.
(Va á cruzar cuando sale el acomodador.)

ACOMOD. 1.º ¿Dónde van ustedes?

FELIPE. Diga usted, buen hombre ¿qué tal se ha portao mi hijo?

ACOMOD. ¿Quién?

FELIPE. ¡Mi Manolo! ¡El tenor! ¿Ha cantao bien, verdá?

ACOMOD. ¡Calla! ¿Viene usted tambien á tirarle melocotones?

FELIPE. ¿Qué dice usté?

Acomod. Que no se puede entrar. Está todo lleno y el

acto se está acabando.

BENITO. ¡Gran idea! Vámonos al escenario á oir el final del acto y allí sorprendemos á Maro-

ma infraganti.

FELIPE. 'Vamos corriendo. ¡Hijo de mi corazón!

¡Abur, buen amigo!

BENITO. (¡Y de paso veo á las coristas!)

FELIPE. ¡Anda, tenora!

MARGARITA. ¡Qué jaleo de ir y venir! Estoy reventada.

(Vanse los tres. El acomodador al paraiso.)

MUTACIÓN.

CUADRO V.

FAUSTO Y MARGARITA.

El escenario del Real, visto del revés. En el foro la embocadura, que dejará ver á su tiempo la sala con sus palcos, butacas, orquesta, etc El telón aparece echado.

ESCENA I.

Final del primer acto de Fausto. La orquesta hace los últimos acordes. Manuel (Fausto) y el Bajo (Mefistófeles,) aparecen en la escena. Muchas personas felicitan a los artistas y acompañan a su cuarto al tenor. El bajo se queda en escena hablando con los tramoyistas.

ESCENA II.

Los tramoyistas, el Bajo, luego el Señor Felipe, Benito y Margarita. Un Celador de bastidores.

Bajo. ¡Corpo di Dio! ¡Ya lo é detto en el ensayo! Questo é una barbaritá. Per un poquitino non mi rompo la testa nel escotillone.

Tramoy

Bajo.*

Pues el escotillón ha jugado como siempre.

Questo non e vero. E io li dico á usted que
domani non subo ni basso por le escotillone, se non está ben sicuro! ¿Osté lo entiende?

El escotillón corre bien.

Bajo. ¡Eh, andate al diablo! ¡Non vollo argumentare con un rinocceronte!... (Vase.)

TRAMOY. ¡Pepéee! ¡Pepéee! (Llamando.)

Voz abajo. ¡Quée!

TRAMOY.

TRAMOY. ¿Cuantos asistencias tienes ahí?

(Se arrodilla inclinándose para que le oi-

gan desde abajo.

Voz. Pues dos, como siempre.

TRAMOY. Pues no son bastantes. El escotillón no jue-

ga bien.

Voz. ¿Que no juega bien?

TRAMOY. No; y no quiero yo luego canciones, ¿estás?

Pon otros dos asistencias y tened preparado el escotillón, que lo vamos á jugar

dos ó tres veces.

Voz. ¡Bueno! TRAMOY. ¡Oye!... Voz. ¡Quée!

TRAMOY. Cuando oigas una patada, abajo con él.

Voz. ¡Bueno! TRAMOY. ¡Juaquín!

(Levantando la cabeza para que le oigan en el telar.)

UNA VOZ. (En el telar.) ¡Quée!

Tramov. Que no eches el telón metálico hasta que yo te avise. ¿Oyes?

Voz. ¡Si se ha roto!

TRAMOY. Bueno, pues entónces no lo eches.

(El tramoyista vá de aqui para allà, dando òrdenes à los demás. Sale Benito miran-

do à todas partes.)

BENITO. No nos dejaban pasar los celadores: pero yo me he escurrido y voy derechito al cuarto del tenor á darle la gran sorpresa. Por allí debe ser. (Vase por la izquierda.)

CELADOR. (A Felipe y Margarita.)

No pueden ustedes pasar. El señor Amorán está desnudándose y no se le puede ver.

FELIPE. Un padre puede ver à su hijo de cualesquier manera que esté.

MARGARITA. Le aguardaremos aquí, padre, que no está bien que yo entre á ver á mi primo en ropas menores.

Felipe. ¡Tú te callas, simplona!

CELADOR. Se le pasará recado. Entre tanto, esperen ustedes por ahí. (Vase.)

tedes por ani. (Vase.)

FELIPE. ¡Estoy más quemado conmigo mismo!...
MARGARITA. ¿Lo ve usted? ¡Por venir en galera!

Felipe. ¿Qué tiene que ver la galera, majagranzas? (El bajo atraviesa la escena, y al pasar junto à Margarita canta distratdo y desaparece haciendo escalas.)

Bajo. ¡Margherita! ¡Dannatta sei!
Margarita. ¡Ay! (Asustada, dando un grito.)

Bajo. Bonna notte, signori. (Vase.)

FELIPE. No sea usted bárbaro. Pero, ¡ahora caigo! ¡Eso es que te ha conocido: mira cómo te ha llamado por tu nombre!...

MARGARITA. Entonces será alguno de los cantores que van a la función del pueblo.

ESCENA III.

DICHOS.—BENITO, MANUEL, en traje de Fausto, y detrás FIDELA, en traje de Margarita.

Ahí le tiene usted. (A Manuel.) BENITO.

¡El es! ¡Mi padre! MANUEL.

¡Manolo! ¡Hijo de mi corazón! ¡Aquí te espe-FELIPE.

ra tu padre!...

(Abre los brazos: da dos ò tres patadas sin saber lo que hace, y se hunde rápidamente por escotillón al mismo tiempo que Manuel corre à abrazarle. Grito general.

Los tramoyistas acuden.)

Topos. ¡Av!

¡Virgen de los Angeles! (Hundiendose.) FELIPE.

No se asusten ustedes. TRAMOY. ¿Pero cómo es esto? MANUEL.

FIDELA. Oh, Dio!

¡Pepe! ¡Arriba ese escotillón! ¡Siempre ha-TRAMOY.

béis de meter la pata!

MARGARITA. ¡Ay, mi padre, que se ha ido á los infiernos! (Lloriqueando.)

¡No seas estúpida! (A Margarita.) BENITO.

(Sube el escotillón con el Señor Felipe.

Todos le ayudan á subir.)

Suba usted sin miedo. MANUEL.

MARGARITA. ¿Se ha hecho usted daño, padre?

Como el escotillón estaba preparado para TRAMOY.

jugar...

¡No ha sido nada, hijos míos; no ha sido FELIPE. nada!... Ya se me alcanza que esto es propio de las comedías. (Pausa.) ¡Maroma de mis entrañas! (Gritando y abrazando à Manuel.)

BENITO. (¡Ahora vá ser la gorda, cuando sepan que

viene casado!...)

MANUEL. ¡Mi buen padre! Pero ¿dónde ha estado usted todo el día?

FELIPE. Ya te lo contaré despacio. Ahora abraza á tu prima. ¡Anda, tenora! (Empujándola hacia él.)

MANUEL. ¡Querida Margarita! (Abrazándola.)

Margarita. Manolo! (¡Qué guapo está! ¡Que rabie mi novio!)

BENITO. ¡Que se le va á arrugar el traje al tenor! (Poniéndose en medio.)

FIDELA. ¡Oh, si! Yo lo permetto. ¡Abraccala! ¡Non son gelosa!...

FELIPE. ¿Qué dice esta señora? ¿Que no es golosa?

BENITO. (¡Valiente rubia!)

MANUEL. Dice... dice... que... ¡Recuerda usted la sorpresa de que le hablaba en mi carta á Miguel?

FELIPE. Sí, algo quiero recordar...

Manuel. Pues bien; hace dos meses tiene usted una nueva hija.

FELIPE. ¿Eh?... ¿que tengo yo ahora una hija de dos meses? Eso sí que te digo que no puede ser. ¡Ya ves tú si estaré yo seguro!...

MANUEL. Esta es su nueva hija de usted. (Presentando à Fidela.)

FELIPE. ¡Cómo! ¡Esta señora no tiene más que dos meses!

MANUEL. Dos meses de matrimonio conmigo.

FELIPE. ¿Eh? (Estupefacto.) BENITO (Ya la soltó.) MARGARITA (¿Será verdad?)

MANUEL. Fausto y Margarita.
FELIPE. Manolo, pero esto es verdad? ¿Te has casado?
MANUEL Y soy rico, y usted lo va á ser también.

FIDELA. Oh, si, mi buon padre!

FELIPE. ¿Pero no quedamos hace diez años en que te

guardaría á mi hija para cuando fueras mozo?

MANUEL. Es que á mí me ha dicho en Italia un pajarito, que mi prima Margaríta tiene su Fausto que la quiere.

BENITO. (Aquí entro yo)

FELIPE. ¿Esta? ¡Cállate, por Dios, hombre! ¿Qué ha de tener esto? ¡Pero si me parece mentira!..

MARGARITA. (¡Quién lo había de decir!) FIDELA. ¡Oh, cuggina, cuggina!

(Dirigiéndose à Margarita.)

MARGARITA. ¿Que me ha llamado?

FELIPE. ¡Eh! ¡Poco á poco! ¡señora! ¡que la chica no tiene nada de eso! ¡Va siempre más limpia que el oro...!

Manuel. ¡Já, já, já! ¡Cuggina, quiere decir prima!...

FELIPE. ¡Ah, vamos!...

MARGARITA. Eso es otra cosa.

FELIPE. Pero chiquilla ¿quién es tu cortejo? (A Margarita.)

BENITO. Yo, don Benito del Pozo amante de Margarita solicito sin rebozo

que siendo ella tan bonita, se case con un buen mozo.

FELIPE. ¡Ah, tío pelele! Ya me andaba á mí escarabajeando... (Dándole un empellón.) Pero en fin, si ha de ser lo que vosotros queráis,

sea en buen hora.

Manuel. ¡Así me gusta! ¡Oh cuánto piacere!

MARGARITA. ¡Qué alegría! BENITO. Triunfé.

FELIPE. Ea, vamos á oirte cantar, y luego, todos juntos á la posada. Ahí tengo la galera.

BENITO. ¡¡¡No por Dios!!!

MANUEL. Iremos en mi coche.

BENITO. Si, basta de galera. (En cuanto me case la

quemo.)

FELIPE. Bueno, bueno; como queráis.

CELADOR. ¡Fuera de escena, señores, fuera de escena,

que se va á empezar el acto!

BENITO. Un momento.

Vámonos, pues, á Getafe, y aquí el sainete se acaba.
Público amigo y señor, perdona sus muchas faltas.
(Todos se retiran y el telón se levanta.)

MÚSICA DE FAUSTO

APARICIÓN DEL TEATRO REAL

FIN DEL SAINETE.

Esta obra se estrenó en el teatro de Variedades la noche del 5 de enero de 1883.



